

TSUKUBA OPERA FIORE

つくばオペラフィオーレ 第2回公演

ヘンリー・パーセル生誕330年 作曲300年 メモリアル公演

オペラ全3幕

「DIDO and AENEAS (デイドとエネアス)」



1989年11月25日(土) マチネ:午後3:00開演 つくば市ノバホール
ソワレ:午後6:30開演

つくば・オペラ・フィオーレ第2回公演によせて

茨城県教育委員会教育長 小林 元

つくば・オペラ・フィオーレが、今回地元の出演者のみなさんの手により本格的なオペラを上演されますことを心からお喜び申し上げます。

近年、つくば市は科学・文化施設の集積に伴い新しい文化創造の気運が急速に芽ばえつつあります。

県では、秋の「つくば国際音楽祭」の開催や来年6月の茨城県近代美術館分館「つくば美術館」の開館など芸術文化環境の整備に力を入れているところです。

“つくば”がうるおいのある芸術文化都市として発展するため、貴会がさらに御活躍されますことを祈念しましてお祝いのごあいさつといたします。

つくばオペラフィオーレ第2回公演を祝して

茨城県教育庁指導課音楽担当指導主事 鶴田昭則

本日は、つくばオペラフィオーレ第2回目の公演、誠におめでとうございます。
昨年、つくば市を中心に在住し、又は関係する音楽家が自然発生的に集まり、「フィガロの結婚」「魔笛」の見事なハイライト公演へと発展したことは、記憶に新しいところです。

今年に入って、10月のオペラガラコンサート、そして、本日の本公演と大きく花開きつつあることも、大変素晴らしく、たのもしきことです。

今、県内文化面の話題のひとつとして、来年3月開館予定の水戸芸術館が取りあげられています。芸術館そのものの建物のユニークさと共に、その運営内容について紹介され、大きな論議を呼んでおります。

特に、コンサートホールの設計者が、このノバホールと同じであるということもあって、何か共通的な「ひびき合い」が期待できるのも大きな楽しみです。

ホールは、やはり「そのホールの持つ特徴」を最大限に活用することによって存在の重要性が認識されるのではないのでしょうか。

本日のオペラ「ディドとエネアス」では、このホールの「ひびきのよさ」「空間の魅力」等を十分生かすことができるよう工夫がなされております。

また、出演者も、中央とのつながりを大切にしながらも、地域に関係する方々で構成されており、演奏する側と聴く側が一体化し共につくりあげるといった実感のあるコンサートになるような気が致します。

このオペラ活動が、真に地域に根ざしたものとなるため、それぞれの分野で活躍される方々と聴く側のつながりも大切にして、進まれるよう願っております。

これからの“つくばオペラフィオーレ”の益々の発展をお祈りしながらお祝いのあいさつとさせていただきます。

ご挨拶

本日はつくば・オペラ・フィオーレ第2回本公演にご来場頂き誠に有難うございます。昨年の旗揚げ公演の経験を生かして 今年は早くから準備を進めて来ました。また会員の交流と技術の向上を兼ねたつくば・オペラ・フィオーレ・ガラコンサートも先月20日に 茨城で初めて電子楽器を伴奏に取り入れたプログラムを催し 大きな評判となりました。本日はバロックの基本にかえて室内アンサンブルの伴奏で バロック時代の代表的オペラを楽しんで頂きたいと思ひます。コンサートホールであるノバホールを使い照明や舞台設備に制約があることを乗り越え 本日の公演を催すことは このホールへの愛着といえるかもしれません。緞帳のある普通の演劇やオペラとは趣の異なった演出になりますが 東京では体育館や野球場でオペラをやる時代ですから 可能性を共に語る良い題材になればと願っております。

茨城県教育委員会ならびにつくば市教育委員会のご後援を頂き つくば・オペラ・フィオーレは地道にしかし確実に運営をしていきたいと考えております。またこの上演にあたり多くの方のご協力とご支援を賜りましたこと感謝いたします。どうぞこれからも暖かいご声援をお願いいたします。

ではどうぞおかつろぎ下さり ご観賞下さいますようお願い申し上げます。

つくば・オペラ・フィオーレ会員
石井 健 三

発会の趣旨

科学都市構想から25年、更につくば市誕生1年を迎える記念すべき'88年に、この会が自然発生的に発足いたしましたことは、すでにこの地域において無機質な科学研究だけでなく、人間的な文化芸術の理解と要求と人材の三拍子が整って来たという証明でもあります。実際にこの会は、つくば市とその近郊に在住する音楽家達が 学校や師弟という縦の関係に飽き足らず、横の関係である日常の活動の中から発生して集まったものであり、地域に生活し日頃に接するお付き合いの中に 文化芸術の実践と育成が成されて行くことに意義を感じております。また、横の関係の連帯は閥に囚われず お互いに切磋琢磨して向上し自分たちの音楽を研ぐだけに留まらず 地域に育つ若い芽の目標となり新しい才能の開花に影響を与えるのであります。

そこで、オペラという総合芸術を演奏することによって、技術を高め調和を求め、地域に育つ文化のひとつの柱となっていきたいと思っております。

また、ノバホールという素晴らしいコンサートホールを利用し活用していくと共に、将来の首都圏東北部の中心たる文化圏として演劇やオペラ上演の出来るオペラハウス建設の促進にも演奏家の立場から推進して運動していきたいと思ひます。

TSUKUBA OPERA FIORE

つくばオペラフィオーレ 第2回公演

ヘンリー・パーセル生誕330年 作曲300年 メモリアル公演

オペラ全3幕「DIDO and AENEAS(ティドとエネアス)」

指揮：鈴木雅明

演出：国松真知子

日本語訳：石井健三

マチネ公演

1989年

11月25日(土)

PM3:00開演

ノバホール

	配	役	
小野村芳枝	ティド(カルタゴの女王)	土田 洋子	
堀部 一寿	エネアス(トロイの王子)	石井 健三	
飯塚 節子	ペリンダ(ティドの侍女)	佐藤 玲子	
山本 幸江	侍女1(ティドの侍女)	平尾 清子	
藤原亜希子	侍女2(ティドの侍女)	小林 明美	
佐久間和子	魔法使い	安東有貴恵	
小松崎徳子	魔女1	富田 暁子	
勝間田真理	魔女2	杉山 照代	
飯田 美香	精霊	柳 むつみ	
吉田 秀文	水夫	吉田 秀文	

ソワレ公演

1989年

11月25日(土)

PM6:30開演

ノバホール

天使バレエ：池 亀・太 田 バレエスクール

魔女バレエ：ジョイフルアスレティックジャズダンス

室内合奏団：東京カンタータアンサンブル

室内合唱団：東京コダマッコアンサンブル

照 明：小野村 亨

舞台監督：賀川 祐之

衣 裳：東京衣裳

道 具：N H K
美術センター

練習ピアノ伴奏：藤原貴久子

バレエ振り付け：太田 陽子(天使バレエ)

普入圭実子(魔女バレエ)

企画・制作：石井健三

主催 **つくばオペラフィオーレ**

後援：茨城県教育委員会・つくば市教育委員会・(株)茨城放送

朝日新聞社つくば支局・読売新聞社つくば支局・毎日新聞社・常陽新聞社

オペラ「ディドとエネアス」

- 原作** ヴェルギリウスの叙事詩「AENEIS」に基づく、ネイハム・テートの戯曲「アルバのブルータスまたは魅せられた恋人たち」より
- 台本** ネイハム・テート
- 作曲** ヘンリー・パーセル 1689年
- 初演** 1689年12月 ロンドン
- 時** 紀元前9世紀から8世紀ごろ
- 所** カルタゴ 紀元前814年、地中海貿易権を支配したフェニキアの王女エリッサが建設した植民地といわれ、現在のチュニジアに位置し、多くの遺跡が残っている。話は外れるが、ミュージカル「オペラ座の怪人」の冒頭の劇中劇オペラは、このカルタゴの英雄ハンニバル将軍がローマを破って凱旋する場面である。

登場人物の性格

ディド 当時優勢を誇示していたカルタゴの女王であるので、百花聡明の女性で気が強く、高貴である。本国フェニキアの王女エリッサとして信頼厚く、植民地カルタゴを配下随一の勢力にするために忠実に治めていたので今だに独り身である。ある意味で男を信用せず、妹のように可愛がっている侍女ベリングダをいつも傍に置いている。

敗戦に流れて来たトロイの王子エネアスにほのかな愛を覚え、女性の喜びと切なさを感じるのであった。

エネアス 敗戦の将トロイの王子は、母国の滅亡の悲しみとトロイの民の長として重責に打ちのめされている。神に命ぜられイタリアの地を求めて長い船旅に出る。その途中に寄ったカルタゴで美しい女王と出会い、打ちひしがれた心に一筋の希望と情熱が芽生え始める。

初めは純粋な愛だけではなく、トロイの民のためにカルタゴに留まることを願っていたが、自分自身のために留まりたいと思うようになっていく。

魔法使い ディドとエネアスの恋愛関係を邪魔して壊すために、魔女達を使い実行していく。ある意味でこの二人の心の中の「抑制」の化身ではないだろうか。ディドにとってみれば、二人が結ばれることはカルタゴをトロイに明け渡すことになり、本国フェニキアを裏切ることになるし、エネアスにとっては神の命に背き、イタリアを求めることを放棄することになってしまうからである。無情なる「運命」の象徴かも知れない。

あ ら す じ

序 曲 ハ短調のフランス風序曲

第1幕 第1場 カルタゴの女王の宮殿の中

侍女ベリンダは憂いに満ちた女王を見て、悲しみを捨てて微笑みをもって御国を栄えさせたまえと歌う。それに答えて女王はアリア「ああベリンダ、我は悩み尽きず」を歌う。ベリンダはトロイの王子のことで悩んでいる女王を励まし、合唱も二人の幸せを祝福する。女王はエネアスへの愛を告白し、皆喜んでいるところへエネアスが登場する。王子は高まる思いの胸を打ち明けるが、運命を信じる女王はなかなか受け入れてくれない。気持ちに素直になれない女王を皆で盛り上げて、ようやく二人仲睦まじく寄り添うと、キューピット達が現れて二人を祝福し踊りだす。

第2場 魔女達の住む気味の悪い場所

魔法使いの女王が魔女達を呼び集め、魔女達も何事が起こるのかと出てくる。魔法使いの女王は、憎きカルタゴの女王ディドを不幸のどん底に叩き落としたいと悪巧みをさづけ、魔女達は嬉々として喜ぶ。トロイの民はイタリアの地を求めているから、エネアスの信仰する神ジュピターの使いのマーキュリーに変装して嘘を言い、今宵のうちにカルタゴの地を去らせようと企み打ち合せる。魔女達はことの成り行きを思い嬉しくて踊り狂う。

第2幕 カルタゴの郊外の泉のある森

ディドとエネアスと侍女達は楽しい狩り遊びにカルタゴの郊外の森に来ている。きれいな泉の辺で楽しんでいると、侍女が昔の伝説をひと節歌う。

月と狩りの女神ダイアナが沐浴しているところを狩人アクテオンが見てしまい、女神の怒りに触れて鹿の姿に変えられて自分の猟犬に追われ殺されたと聞き、楽しい雰囲気は一瞬水をさされるが、仲睦まじくディドとエネアスが登場する。獲物を見つけてエネアスは得意にしとめに行くが、突然嵐の前触れの雷が鳴りだす。言いようもない不吉を感じる女王。すぐに戻ってきたエネアスと共にお城へ戻ることにする。魔法使いの女王の計画通りに事は運び、偽のマーキュリーが王子の無駄な滞在をなじる。

短かった二人の幸せと、無慈悲な運命を嘆き、エネアスは泣き崩れる。

————— 休憩15分間 —————

挿入間奏曲 ヘンリー・パーセル作曲 弦楽「ファンタジア」

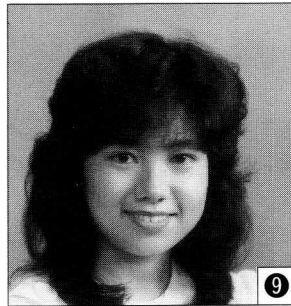
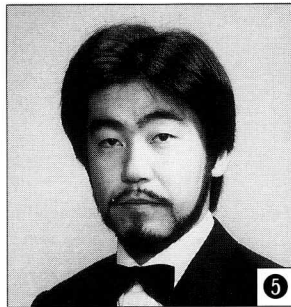
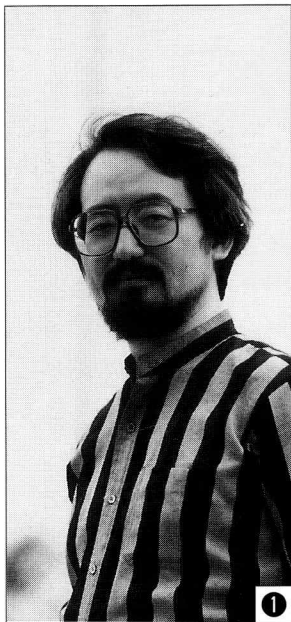
第3幕 第1場 カルタゴの波止場

水夫達は急の船出に喜び活気だっている。一人エネアスだけは心の葛藤に悩み苦しんでいる。魔女達が再び現れてことの成り行きを喜ぶが、魔法使いの女王はさらに呪いの言葉をかけ、ディドにもエネアスにも死をと叫ぶ。狂わんばかりに踊る魔女達のなかをエネアスは、心の整理がつかぬまま女王のもとへ駆け行く。

第2場 カルタゴの女王の宮殿の中

ベリンダだけを傍に悲嘆にくれた女王ディドが登場し、天と地を激しく恨む。そこに決心のつかないエネアスが戻って来て女王に神の御告げのことを話す。死をもって決別を考えている女王を知って、ようやくエネアスは神を欺きここに留まることを決心するが、一度は捨てられた女王はその侮辱を許しはしない。どちらにしても死を覚悟している女王のかたい決心を知り王子は悲しげに立ち去る。ディドは、アリア「この命消え行く」を歌う。どうぞ自分との思い出を覚えていて下さい。でもこの悲しい運命は忘れて下さい。そして歌い終わると自らの剣で胸を刺し、息絶える。どこからともなくキューピットが現れて、女王の亡骸にバラの花を捧げる。

出演者紹介



① 鈴木雅明(指揮・チェンバロ)

兵庫県出身。東京芸術大学作曲科卒業、同大学院オルガン科修了。オランダ・アムステルダム・スウェーデン音楽院修了。故矢代秋雄氏・広野嗣雄氏・鍋島元子氏・トン＝コープマン氏・ピー＝ケー氏に師事する。80年ブルージュ国際チェンバロコンクール(1位無し2位)、82年同オルガンコンクール(第3位)入賞。その後西ドイツ・デュイスブルク音楽大学講師を務め、現在松蔭女子学院大学助教授・桐朋学園大学及び東京芸術大学講師。全国各地でチェンバロ・オルガン奏者及び指揮者として活躍し、またオランダ・ドイツ・フランスを中心に毎年ヨーロッパ公演を行っている。つくばでは、今年4月と7月のコンサートに続き、3回目の出演となる。プロテスタント教会音楽の研究も手掛け、特にカルヴァンの詩篇歌の普及に努めている。日本キリスト改革派東京福音教会オルガニスト。

② 国松真知子(演出)

神奈川県出身。東京芸術大学声楽科卒業。演出を志し栗山昌良氏に師事する。つくばオペラフィオーレ第1回公演に続き、演出担当する。二期会・東京芸術大学・聖徳学園短大講師。

③ 小野村芳枝(ソプラノ)

茨城県出身。東邦音楽大学声楽科卒業。二期会研究科修了。毛利純子氏に師事する。天皇・皇后両陛下御前演奏、つくば市制祝賀式典、国際式典及び外国大使主催式典等にて演奏。県民コンサート、県芸術祭参加作品「夕鶴」に出演する。つくば市在住。

④ 土田洋子(ソプラノ)

東京都出身。東京芸術大学声楽科卒業。故柴田睦隆氏・高田作造氏・毛利純子氏・清水すえ氏・金山道子氏に師事する。同声会茨城支部演奏会、Sバラエティコンサート、その他に出演する。つくば市在住。

⑤ 堀部一寿(バリトン)

東京都出身。東京コンセルヴァトアール尚美教育科及び研究科卒業。西養一氏・フランチェスコ＝アルパネーゼ氏・ブルーノ＝ダルトモン氏・マンフレディ＝アルジェント氏に師事する。1年間イタリアミラノに留学、その間ミラノのドイツ人学校学生オペラ公演「ティドとエneas」に出演する。「魔笛」「ジャン・スキッキ」「茨城オペラ」「魔笛」(IMASオペラ)、「ねずみ達の伝説」「あべこぼらツウイスト」(こんにやく座)に出演する。現在つくば市にピアッツァ・アルテ音楽教室を開校し主宰する。つくば市在住。

⑥ 石井健三(テノール)

東京都出身。東京芸術大学声楽科卒業、同大学院修士課程修了。西ドイツ・ミュンヘン音楽大学マスター修了。吉岡巖氏・小野光子氏・岳藤藤希氏・故城多又兵衛氏・ニコラールツチ氏・エルンスト＝ヘフリガー氏に師事する。7年間ドイツに滞在し、その間ミュンヘン音楽大学及びアウグスブルグ大学講師を務める。84年東ドイツ第7回パッサム国際コンクール(第2位)・オランダ声楽国際コンクール(1位無し2位)入賞。コンサート歌手としてヨーロッパ各国で音楽祭・コンサート・ラジオ・テレビ・レコードに数多く出演する。帰国後も毎年2回の欧州演奏に出かける。「友人フリッツ」「マノン・レスコー」(藤原歌劇団)、「セビリアの理髪師」「愛の妙薬」「こうもり」(水戸コンセルムジカ)、ミュージカル「オペラ座の怪人」(劇団四季)に出演する。キングレコードより「ゼレンカのレクイエム」「イタリア歌曲集」「世界の愛唱歌」を発売。日本演奏連盟会員。二期会会員。聖徳学園短大講師。つくば市在住。

⑦ 飯塚節子(ソプラノ)

茨城県出身。武蔵野音楽大学声楽科卒業。狩野衛氏・ハンネス＝リッヒラート氏・鈴木義弘氏・小川雄二氏に師事する。コン

サート(N響団友オケ演奏会・谷田部えりかくるふ)に出演する。下妻ママさんコーラス指導。下妻市在住。

⑧ 佐藤玲子(ソプラノ)

茨城県出身。桐朋学園大学声楽科卒業、同研究科修了。落合祐子氏・志村年子氏に師事する。「コン・ファン・トゥッテ」(国際芸術家協会)、「独唱と合唱の夕べ」(桐朋学園大学)、「電話」(東京リサイタル)、「オペラフィオーレ」第1回公演に出演する。アクト青山ドラマティックスクールにて温美園泰氏に演劇を学ぶ。二期会オペラスタジオ研究生。つくば市在住。

⑨ 山本幸江(ソプラノ)

茨城県出身。武蔵野音楽大学声楽科卒業。佐藤宏之氏・郡司忠良氏・松山善彦氏・常森寿子氏、及川恒氏に師事する。ヴィヴァルディ「グローリアミサ」(科学万博記念演奏会)、ベルゴレージ「サブパートマール」(群馬・埼玉)「ジョイントコンサート」(新宿文化センター)等に出演する。つくば市在住。

⑩ 平尾清子(ソプラノ)

石川県出身。上野学園大学声楽科卒業。藤田綾子氏・松本紀久子氏に師事する。茨城県民コンサート(奨励賞)に出演する。つくば市在住。

合唱出演者

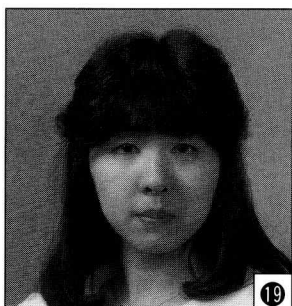
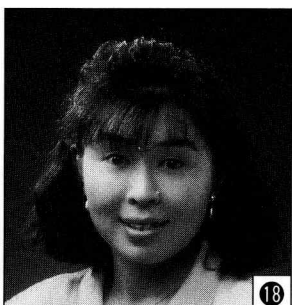
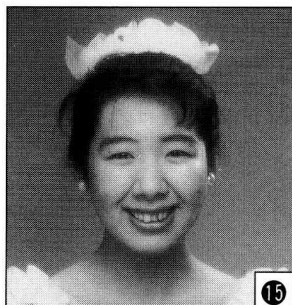
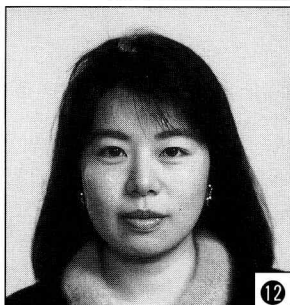
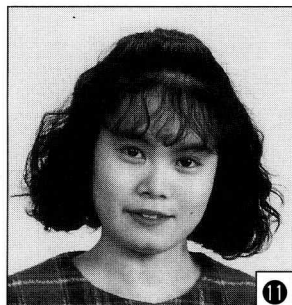
東京コダママッチョアンサンブルメンバー(16名)

Sop: 村谷 祥子	柳沢 亜紀	雁部 伸枝	吉田 秀文
杉原 良子	安江めぐみ	Ten: 石丸 寛二	Bas: 米良 知之
小池久美子	Alt: 沢穴ゆう子	児玉 洋介	小笠原美敬
三浦 玲子	桑原 理恵	広石 雄二	小原 浄二

オーケストラ演奏者(9名)

Vn I: 川原 仟真	Va: 諸岡 涼子
荒川以津美	高岡 真樹
花崎 淳生	Vc: 田崎 瑞博
Vn II: 三溝あけみ	Cb: 蓮池 仁
富安 美穂	

出演者紹介



11 藤原亜希子(ソプラノ)

茨城県出身。国立音楽大学声楽科卒業。勝本章子氏・安東有貴恵氏に師事する。コンサート(ドルチェの会)に出演する。阿見町在住。

12 小林明美(ソプラノ)

北海道出身。東邦音楽短期大学声楽科卒業。安東有貴恵氏・渡辺三郎氏に師事する。コンサート(ドルチェの会)、オペラフィオーレ第1回公演に出演する。ピアノ講師もする。土浦市在住。

13 佐久間和子(アルト)

岩手県出身。東京音楽大学声楽科卒業。尾坂尚子氏・太刀川悦代氏に師事する。ヴィヴァルディ「グローリア」(銀の笛)、オペラフィオーレ第1回公演に出演する。女声合唱団・児童合唱団を指導する。つくば市在住。

14 安東有貴恵(ソプラノ)

大分県出身。武蔵野音楽大学声楽科卒業。

浦野りせ子氏・河本喜介氏・金光良美氏に師事する。「家永コンサート」、「無窮会コンサート」、「フィガロの結婚」、「椿姫」(オペラハイライト)、「小さな煙突そうじ屋さん」、「炭焼姫」(茨城オペラ)、オペラフィオーレ第1回公演、イタリアに留学しアンジェロ＝ベルタッキ氏に師事、コンサート(モデナ市)に出演する。牛久市女声合唱団指導。日伊協会会員。阿見町在住。

15 小松崎徳子(ソプラノ)

茨城県出身。武蔵野音楽大学声楽科卒業。小田清氏・及川盛氏・佐藤あけみ氏に師事する。武蔵野音大茨城支部新人演奏会コンサート(彗星の会、リラの会)に出演する。県立土浦二高・常総学院高校非常勤講師。

16 富田暁子(ソプラノ)

兵庫県出身。神戸女学院大学音楽学部声楽専攻卒業、同大研究生修了。二期会関西支部研究生後、東京音楽大学研究科修

了。下里智恵子氏・福沢アクリヴィ氏に師事する。NHKFM新人演奏会、ジョイントリサイタル(神戸)に出演する。つくば市在住。

17 勝間田真理(ソプラノ)

茨城県出身。東邦音楽短期大学声楽科卒業。安東有貴恵氏・中山節子氏に師事する。コンサート(ドルチェの会)、オペラフィオーレ第1回公演に出演する。土浦市在住。

18 杉山照代(ソプラノ)

茨城県出身。昭和音楽短期大学声楽科卒業。佐々木康普氏・中村博之氏に師事する。第7回茨城オペラ、その他コンサートに出演する。利根町在住。

19 飯田美香(ソプラノ)

茨城県出身。武蔵野音楽大学声楽科卒業。菊地洋子氏に師事する。武蔵野音大茨城支部新人演奏会、県新人演奏会に出演する。音楽教室トゥッティ主宰。藤代町在住。

住。

20 柳 むつみ(ソプラノ)

茨城県出身。玉川大学文学部芸術学科声楽専攻卒業。森明彦氏・金森静子氏・妻鳥純子氏に師事する。茨城県新人演奏会、県民コンサート(奨励賞)、オペラフィオーレ第1回公演に出演する。三和町立三和北中学校教諭。下妻市在住。

21 普入圭実子(バレエ)

茨城県出身。現代舞踊協会会員。ダンスシアターキュービック等、その他数々の公演に出演。昨年サンシャイン劇場において、振付・作品発表。ヒューマンライク総合学園ヘルス&スポーツ学院教師。㈱ジョイフルアスレティッククラブインストラクター。現在土浦在住。

藤原貴久子(ピアノ伴奏)

茨城県出身。東京学芸大学ピアノ科卒業。ザルツブルク・モーツァルトウム音楽大学卒業。昭和60年度文部省派遣留学生。中村篤生氏・平田小百合・ヨハンナ＝イエンツェン氏に師事する。留学中、ヘルムート＝ツェートマイヤー氏(Vn)の下で活動する。帰国後ジョイントコンサート、室内楽コンサートに出演する。阿見町在住。

大人バレエ出演者名

ジョイフルアスレティックジャズダンスメンバー(7名)

- ・普入圭実子
- ・江原美智
- ・小泉真澄
- ・斎藤孝子
- ・斎藤浩美
- ・藤田淑
- ・松本弘子

子供バレエ出演者名

池亀・太田バレエスクール(8名)

- ・渦尾ゆかり
- ・湯川文子
- ・小嶋啓子
- ・富田恵美子
- ・中山幸子
- ・斎藤真梨子
- ・福見千晴
- ・斎田真美

古代神話のディド

兼利琢也

カルタゴ創建の女王ディドとローマ建国の祖、英雄アエネアスの悲恋の物語は詩聖ウェルギリウスの叙事詩『アエネーイス』第4巻によって永遠となった。もちろんいのちを吹き込んだのはウェルギリウスの詩魂にほかならないのだが、すべてのローマ文学がそうであるように、素材を既存の神話伝説に求め先行詩人の創意を最大限に生かす学識の所産だという事実も忘れてはならないだろう。

ディドにまつわる最古の伝説はシチリア史で有名な紀元前4/3世紀の歴史家ティマイオスの著作断片にある。ディドは元来フェニキア王の娘で名もエリッサといい、兄が財産を狙って彼女の夫（ウェルギリウスではシュカエウス）を殺したが、彼女は財産と一部の人びとと共にリビュアに逃れて新たな町カルタゴを建設し、そこでディドという名を得た（「放浪する者」という意味だという）。その後リビュア王（ウェルギリウスではイアルバス）の求婚を逃れるため、彼女は神々への供犠を理由に巨大な薪堆をつくらせて火を点じ、宮殿の屋根から飛び込んで死ぬ。ここにはアエネアスが現れないが、こうした所伝は後代にもみられる。しかしすでに前3世紀、戦うローマの愛国詩人ナエウィウスのカルタゴとの苛烈な戦争を描く叙事詩『ポエニ戦争』のなかにアエネアスは登場する（妹のアンナも）。これも散佚したので細部は不明だがウェルギリウスと同じように二人の悲劇的な恋が両国の苛酷な敵対の原因とされたのは確かで、前1世紀の詩聖の時代には伝説はこの形が主流として定着していた。ウェルギリウスはそうした素材をもとに、またアレクサンドリア詩派やその影響濃いローマの新詩派が創造した愛の様々な激しい感情に翻弄されるヒロインたち——イアソンへの恋に芽ばえたメディアの心の変転（アポロニオス『アルゴナウティカ』第3巻）、身を捧げて救ったテセウスに捨てられたアリアドネの嘆きと恨み（カトゥルルス第64歌）——をも範としながら、真実の詩的想像力と心からの共感をもってこのディドという圧倒的な、しかし愛せずにはおけないヒロイン、不滅の人間感情の結晶を創造したのだった。あらずしを追うと——

第1巻でディドは新たな町の建設と指揮に自信に満ちて力をふるう美しい女王の姿を誇り、陥落したトロイアを逃れ神託の命ずるイタリアへ向かう途上に嵐にあつて漂着したアエネアスを親身に迎え、饗宴で英雄の語るトロイア陥落（2巻）と流浪の物語（3巻）に熱心に耳を傾ける。その間英雄の母ウェヌス（性愛の女神）は息子にことが有利に運ぶようにと、クビドに恋の矢でディドの胸を貫かせる。

4巻冒頭、すでに胸ふかくアエネアスへの恋にさいなまれ夢に眠れぬ夜をすごした翌朝、妹のアンナにアエネアスへの想いと亡き夫シュカエウスへの貞節に挟まれた苦悩をうちあける。姉の気持ちを察した優しいアンナはカルタゴのためにもアエネアスと結婚するよう勧めて姉を励まし、ディドの想いもつるばかり。ローマ建国を恐れるカルタゴの守護女神ユノ（結婚と妻の権利の神）はこれを見て、二人を一緒にして英雄をカルタゴにひきとめようと画策しウェヌスにもちかけ、ウェヌスも意図を見破りながらも了承する（この場面は緊張のとぎれない4巻中の軽い幕間）。あくる日の女王主催の狩りのさなかに突然の嵐が仲間らを散り去らせ、ただ二人おなじ洞窟に難を避けたディドとアエネアスは、大地と空と稲妻の証しのもとに結ばれる。ディドはこれを結婚と呼んではばかりで、噂はたちまちリビュア中に広がる。かつてディドに求婚を拒否されたりリビュア王イアルバスは最高神ユピテルに不平を訴え、これを容れたユピテルは伝令の神メルクリウスを通して、愛にひたつていまやカルタゴ建築を手伝うアエネアスに真のおれの義務、ローマ建国を想起させカルタゴを築くよう命じる。すでにディドを愛するアエネアスは彼女にどう告げるべきか苦悩しながらも神命に従い出帆の準備にとりかかる。これを知ったディドはアエネアスをうらみ、懇願し、決心を翻すよう希いねがう。けれども辛さをこらえて彼がイタリアでのトロイア再建の義務への決意を語れば、ディドは激しくなじって気をうしなう。せめて順風を待つようアンナを通して頼むもききいれられず、愛も亡夫への貞節も女王の誇りも失い絶望のため死を決意したディドは、アンナに愛をさます魔術のためといつわって巨大な薪堆を作らせ、深夜の儀式に心も乱れて絶望と後悔にさいなまれる。再び到来したメルクリウスは夜明け前の出帆を命じ、是非なく英雄は艦綱を切る。朝日に遠く海上の船隊を目にするや狂乱のディドはアエネアスとその末裔に災厄あらんと激しく呪い、薪に置いた思い出の寝台のうでで涙と想いと恨みにくねながらアエネアスの剣に身を伏す。かけつけたアンナの手当もむなしくディドは死んでゆく。船から望むカルタゴに上がる炎はアエネアスの心に故知らず暗い思いを投げかけた。

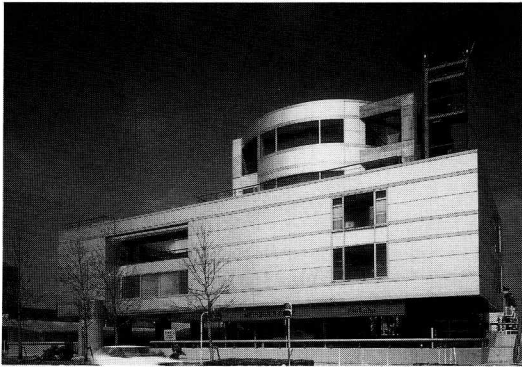
この悲恋の物語とディドは以後の西洋文学の伝統に（ときには名をかえ姿をかえながら）生きつづけて情を知るひとの魂を揺さぶり、また幾多の芸術家の想像力を駆りたててきた。けれどもウェルギリウスでもディドの死は終りではなかった。物語から溢れた情感は詩全体に浸透している。恋に死したディドには完結の安らぎがあるのかもしれない。だがアエネアスの悲しみは胸にふかく生きつづける——詩人の愁いと共に。二人を裂いた運命は二人をいまいちど会わせた。第6巻で冥界に下ったアエネアスは「悲嘆の野」でディドを見つけ、悲しみながらも優しく声をかけるが、ディドはかたくなに目を地におとして身じろぎもしない。

……かくする暫しディドーは 身を翻し敵憎む 態度をみせて逃げ帰る

行く手は初めの夫なる シュカエウスがディドーに 情けで答えてディドーの 愛に報いて待っている

金雀兒茂る森の蔭（泉井久之助訳）

時代にピュアな顔をしています。



'89.4落成 セキショウつくばビル

SEKISHO
関彰商事株式会社

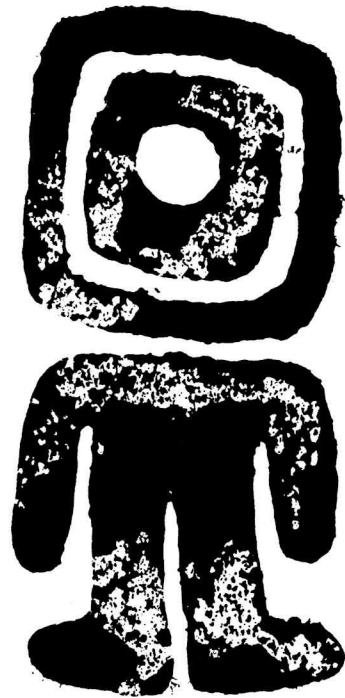
本社 / 茨城県下館市二本成827-5 ☎0296-24-3121代

ま、ちよいと息苦しいような時代だから、ムリをしないのがイチバン。いつも、ほめられてばかりの、お利口な自分だけじゃなく、ノーマンキな自分や、泣き虫の自分、割り切れない自分も大切に。自分を楽しませてやろうとか、自分の頭をヨシヨシしてやろうとか思うとき、〈セゾン〉カードインターナショナルを持って行くのが便利かも知れない。

さっそく手に入れようと思う方は、お近くのセゾンカウンターまで。

○SAISON+VISA、またはSAISON+MASTERのどちらかをお選びいただけます。○お申し込みには、銀行預金通帳とお届出印、ご本人を証明するもの(免許証、保険証、学生証など)をお持ちください。○18歳以上で電話連絡可能な方なら、お申し込みいただけます。※カード発行の際、多少お時間をいただく場合や、審査によりお申し込みの意に添えない場合がございますので、あらかじめご了承ください。※20歳未満の方は、ご両親のご了承が必要です。お申し込みは、西武百貨店・西友・パルコほかのクレディセゾンのカウンターへどうぞ。

世界の店で日本の店でいつもの店で
〈セゾン〉カードインターナショナル



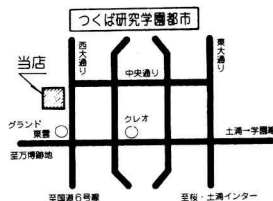
あなたの人間は、大丈夫ですか？



トラットリーア
 trattoria
 フィオーレ
 FIORE

イタリア料理の小さな花、トラットリーア・フィオーレ。
 フィオーレは学園都市のイタリア料理専門店でございます。
 是非一度お立寄り下さいませ。

営業時間
 A.M.11:30~P.M.10:00
 定休日・月曜日
 つくば市小野崎501-1
 TEL 02975-4-2798



パーソナルレッスン
 エレクトーンハウス・ピアノブレイイン
 会員募集中!!



ピアノ・エレクトーン・各種楽器・楽譜
 フィガロホール・音楽教室

白石楽器 つくば店

つくば市竹園2-10-7
 TEL (0298) 51-6551

いほ蘇}

KLANG VON RANG
 CB
C. BECHSTEIN
 BERLIN
 PIANOFORTE FABRIK GMBH

— ピアノルネッサンス —

往年のピアニスト達を魅了した
 ベヒシュタイン(1853年設立)は
 1962年以来米国社の下で
 経営を続けていました。が、
 1986年経営陣が一新され、
 ドイツ人によって
 新ベヒシュタイン社が誕生しました。
 日本市場にも再びヨーロッパの本物の音色を
 お届けできます。

資料問合わせ先 〒305 つくば市の宮3-21-3
 岩崎ピアノつくば店 TEL 0298-58-0710

グランド ミュージック サービス

Grand Music Service



- # ピアノ調律・修理
- ♭ ピアノ販売 (カワイ・ヤマハ・再製品 他)
- # ピアノ移動・保管
- ♭ 音楽教室

土浦事務所

0298(24) 7217

学園事務所

0298(58) 3132
 0298(58) 3133 (Fax)

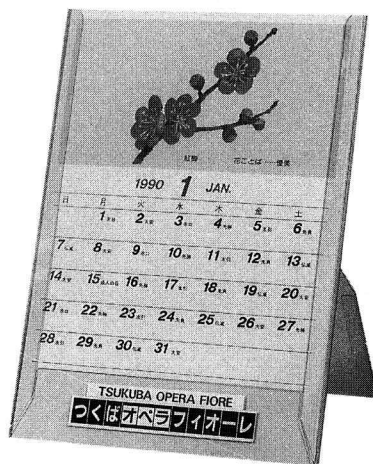
つくばオペラフィオーレからのお知らせ

下記のアンケートを実施いたします。昨年は多数の皆様よりご意見を頂きありがとうございました。まだまだ不備な点がたくさんある私達ですので、皆様からのご鞭撻をお待ちしております。なおアンケートにご協力下さり、クイズに正解なさいました方の中から抽選で20名の皆様に1990年カレンダー「フィオーレ」を差し上げます。

(応募期間 平成元年12月15日〆切)

※発送をもって発表にかえさせていただきます。

1990年度カレンダー「フィオーレ」
プレゼント!!



ロビーにて発売しております。定価¥800

★アンケートにご協力願います。

つくばオペラフィオーレアンケート

- 本公演開催を どのように お知らせになりましたか？
- 1. 新聞記事で(A. 朝日新聞・B. 読売新聞・C. 毎日新聞・D. 茨城新聞)
- 2. ポスター・チラシで 3. ACCS広報で 4. 出演者から
- 5. その他 ()
- 今後つくばオペラフィオーレに上演してもらいたいオペラ作品、または お好きなオペラ作品をご記入下さい。
- 作曲オペラ「 _____ 」
- 作曲オペラ「 _____ 」
- オペラの合唱を一般から公募したら参加してみたいと思いますか？
- 1. はい 思う。 2. いいえ 思わない。

(切 り 取 り 線)

○○○○○の中に答えを書き込んで下さい。

クイズ：「ティドとエアネス」のデイドは○○○○○の女王

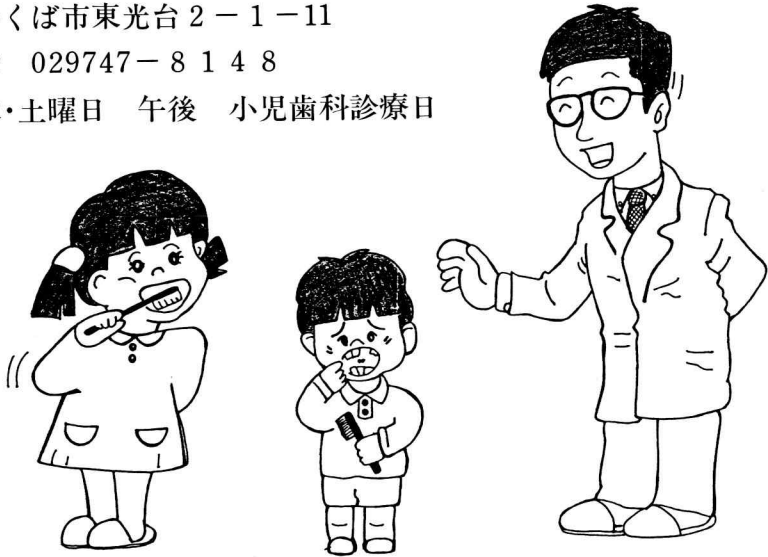
東光台歯科医院

院長 野堀 幸夫

つくば市東光台 2-1-11

☎ 029747-8148

水・土曜日 午後 小児歯科診療日



アンケートご協力ありがとうございます。
 切手をお貼りにならず 切り取り線でお切りになり
 ご投函して下さい。

つくばオペラファイナーレ

郵便はがき

料金受取人払

つくば局承認

76

305-000

076

差出有効期間
 平成元年12月15
 日まで有効です
 切手不要

つくば市梅園 2-19-26

つくばオペラファイナーレ

事務局 石井 健三 行

次回つくばオペラファイナーレ公演のご案内を お送りいたします。
 ご希望の方は ご記入下さい。

(下記の部分は直接、宛名となりますので、正確におかき下さい。)

フリガナ

住所 〒

都・道
 府・県

フリガナ

氏名 姓 名

TEL ()

年齢

株式会社 小田部工業 建設業 総合建設業

本社 茨城県真壁郡関城町磯山1321
 TEL 0296-37-5100(代)
 FAX 0296-37-4811
 下館営業所 茨城県下館市大字二本成1494-1
 TEL 0296-25-0999(代)
 FAX 0296-22-5565

住まい造りの……土地・建物

株式会社 マルナホー ム

本社 茨城県下館市大字二本成1494-1
 TEL 0296-22-5167(代)
 支社 茨城県真壁郡関城町磯山1323-1
 TEL 0296-37-3146(代)

釜めし 創京ふか川

《営業時間》・昼11:30~2:00・夜5:00~10:00
 〈定休日：月曜日〉



—クラス会・同窓会—

幹事さん、この夏のクラス会・同窓会は、ゆったりとしたお部屋、味が自慢のふか川でお楽しみ下さい。ご予約、人数などお気軽にお問い合わせ下さい。

水海道市森下町3796-5 ☎02972(3)1919

それぞれのシーンを応援します。

美しい舞台へ

レディースメガネ一式 25,000円
ソフト入、レンズは、標準より厚め、品質保証



変心

素顔

CONTACTLENS

高い安全性と快適装用を両立

シートAI
 1組54,000円
 SEED



HOYA BBL、M、C、K、G、L、H、他、全メーカー扱い

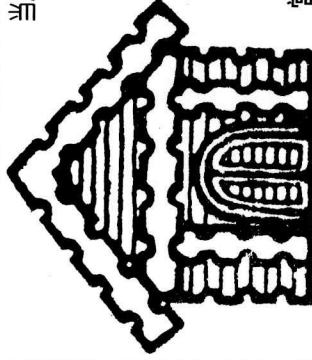
常緑のメガネ文化のお手伝い
 ENJOY EYE LIFE

おとさわメガネ

お近くの店を御利用下さい。とさわネットワーク。
 ●取手店 TEL.0297(73)6311 ●土浦店 TEL.0298(23)5911
 ●戸田店 TEL.0297(79)5611 ●水戸店 TEL.0298(73)5945
 ●布佐店 TEL.0471(80)1700 ●高萩店 TEL.0298(87)7218
 ●水海道マツダ店 TEL.0297(3)1317 ●常陸城本館 TEL.0298(33)0311
 ●水海道マツダ店 TEL.0297(3)0555 ●野井店 TEL.0290(67)2911
 ●岩間店 TEL.0297(5)0100 ●下野店 TEL.0298(4)3523
 ●宇都宮本店 TEL.0298(6)2328 (コンタクトレンズのみ)

男女正社員募集…詳細は水海道店
 TEL.02972(3)317 山田まで

当店独自の手づくりハンバーグ・ピザ・チーズケーキ



グラントピアノがございまして
 コーヒー・コンサート・ディナー・
 ンサートにご利用下さい。

営業時間 AM11:00~PM11:00 定休日水曜日

WOODY CARROT

ウッドディー キヤロット

つくば市谷田部2122
 TEL.0298-36-2931

至水海道



農協 市役所

至土浦

至大

至大

至土浦



大堀電気工事(株)

茨城県知事許可特63-2989

本社 茨城県つくば市北条5185

TEL 0298-67-0141 (代)

FAX 0298-67-2818

夜間 0298-67-1166

(有)拓進不動産

水海道市山田町4731

02972-2-1711 (代表)

下(有)ツクバ計画

- ビルのメンテナンスサービス
 - 造園土木 ●不動産
 - 旅行斡旋 ●建築
- ツクバ計画グループ

〒300-26 茨城県つくば市東光台1-17-2

TEL 029747-5225(代) FAX 029747-5069

L.P.G、各種産業ガス
産業機械全般

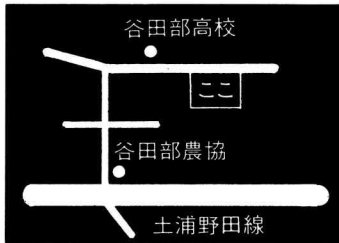
Iwatani

岩谷産業株式会社

東京支店つくば営業所
土浦市田中町2-1-1
TEL 0298(23)3691

(株)木村写真館

—なつかしい思い出をより美しく—



発表会・お宮参り・七五三
成人式等にご利用下さい

つくば市谷田部高校前

TEL 0298-36-0134
FAX 0298-36-0124

旭屋ホテル

学園店

●茨城県つくば市二の宮3丁目24-14●

☎(0298)55-0311 FAX.(0298)52-9927

和・洋菓子

栗の

わたなべ

本店 つくば市大字谷田部2950
TEL 0298-36-0172

学園松見店 TEL 0298-51-8306

学園並木店 TEL 0298-51-9496

学園洞峰店 TEL 0298-58-0550
(甘美・契茶・マロン洞峰)

西武百貨店筑波店内

荒川沖長崎屋サンパルタカノ店

※洋菓子は本店のみです。

法灯六百有余年 子育て安産・ぼけ除け祈願寺

よこそね 観音

祈禱日 毎月10日

水海道市豊岡町乙2002

TEL 02972(4)4462

法人協賛者ご芳名 (順不同)

- つくばソフトサービス(株) 代表取締役 高野真悟 殿
〒305 つくば市花室950 TEL 0298-57-5991(代)
- ブティック・ホワイト・ボイス 社長 澤口俊史 殿 TEL 0298-55-8477
〒305 つくば市二の宮2-14-16 TSUKUBA セントラル88 2F
- ナイルス部品(株) 常務取締役 落合重人 殿
〒305 つくば市谷田部柳橋104 TEL 0298-36-1331
- (株)ミリオン楽器 我孫子店
〒270-11 我孫子市本町2-6-22 TEL 0471-85-0311(代)
- 白石工業(株) 代表取締役 白石哲雄 殿
〒305 つくば市谷田部柳橋 TEL 0298-36-1141
- 篠屋木材工業(株)
〒300-32 つくば市大字大曾根2669 TEL 0298-41-3132
- 日暮製作所 代表取締役 日暮好夫 殿
〒300-11 稲敷郡阿見町荒川沖1747 TEL 0298-41-3132
- 塚本ゴム工業 代表取締役 塚本征男 殿
〒300-26 つくば市上郷1962 TEL 0298-47-3501
- 東郷製作所 代表取締役 東郷良樹 殿
〒305 つくば市谷田部館野712 TEL 0298-36-5823
- 羽田発条製作所 代表取締役 鬼沢英雄 殿
〒305 つくば市谷田部上横場1994-2 TEL 0298-36-0344
- 耳鼻咽喉科 大橋医院 診療時間：9～17：30 休診日：日曜祭日、土曜午後
〒305 つくば市大角豆949 TEL 0298-58-1350
- 白石楽器 土浦本店
〒300 土浦市中央1-12-3 TEL 0298-22-1600
- 亀崎製作所 代表取締役 亀崎 登 殿
〒303 水海道市豊岡町細野 TEL 02972-7-1277
- 布川税務会計事務所 布川 博 殿
〒305 つくば市東2-21-22 TEL 0298-51-2117(代)
- 宝石・時計 ONO クレール小野
〒300 土浦市大和町7-23 TEL 0298-21-1568
- 山一証券(株) 土浦支店
〒300 土浦市大和町5-2 TEL 0298-24-1181
- 酒類・米・食品 石玄本店
〒300-12 稲敷郡茎崎町高崎1780 TEL 0298-73-3838 0298-72-5775
- 牛尾外科 診療時間：9～12, 15～18 休診日：日曜祭日、木曜午後
〒301 竜ヶ崎市馴柴町1区15-1 TEL 0297-66-6111
- (株)ジョイフルアスレティッククラブ
〒300 土浦市中村南4-11-7 TEL 0298-42-8833
代表取締役社長 青木進 殿

個人協賛者ご芳名 (順不同)

- 落合 祐子 殿 〒305 つくば市谷田部2214
- 相沢 丈夫 殿 〒300-12 稲敷郡茎崎町高崎164 相沢スポーツ
- 堤 朝吉 殿 〒300-12 茎崎農協共同組合 Tel 0298-76-0052、76-0290
- 結束 信子 殿 〒300-12 結束耳鼻咽喉科医院 Tel 0298-72-4475
- 武澤みえ子 殿 〒300-12 美容室アーバン本店 Tel 0298-73-2803
- 吉原 実 殿 〒305 つくば市稲荷前23 Car Bar House Tel 0298-51-2375
- 内田十九二 殿 〒305 吾妻3-7-9 フランス料理グルマン Tel 0298-52-8874

ご協賛ありがとうございました

MEMO

ふたりは素敵な そして響きの良い言葉を求めました……「結婚」

おごそかな平安絵巻のように
きらびやかなヨーロッパ貴族のように
もうじき ウェディング・フェスティバルが
はじまります



愛と出会ったその日から——ライフピア土浦平安閣 土浦市真壁1-36 TEL 0298(23)8822

つくばオペラフィオーレ第2回公演

代表世話人

●石井 健三

305 つくば市梅園2-19-26

Tel(0298)55-4590

●安東有貴恵

300-11 阿見町荒川本郷1348-7

Tel(0298)42-4560

振込先郵便振替 宇都宮4-12752 つくばオペラフィオーレ